

NARODNI GOSPODAR

**ORGANO DELL'ENTE DELLA COOPERAZIONE DELLA PROVINCIA DI LUBLIANA
GLASILO ZAVODA ZA ZADRUŽNIŠTVO LJUBLJANSKE POKRAJINE**

Il 25^o anniversario della morte di Krek

Il giorno otto ottobre 1917 moriva improvvisamente a S. Giovanni nella Carniola Inferiore il dott. Giovanni Ev. Krek.

Noi cooperatori sappiamo perfettamente che è stato Lui quello che ha ispirato il nostro movimento cooperativo imprimendo allo stesso un grande impulso, additandoci gli ideali e forgiando lavoratori cooperativi coscienti che, anche attualmente, ci sono di esempio e di sprosse. Il dott. Krek ha sempre rispettato ed amato l'uomo ed era sacerdote nel vero senso della parola: perciò la sua influenza era grande.

La ricorrenza del 25^o anniversario della sua morte sia per noi nuovo incitamento per il raggiungimento degli ideali da lui posti, intensificando ancora di più l'attività cooperativa nelle nostre regioni.

Un importante giubileo

Centosettantacinque anni fa, precisamente il 26 ottobre 1767 è stato costituito a Lubiana il »Consorzio d'agricoltura e delle arti utili in Carniola«, che durante la sua lunga esistenza cambiò diverse volte di nome

Ob petindvajsetletnici Krekove smrti

Dne 8. oktobra 1917 je v Št. Janžu na Dolenjskem nenadoma umrl dr. Janez Ev. Krek.

Zadružniki vemo, da je bil to mož, ki je dal zadružnemu gibanju pri nas izreden polet, vlij gibanju idealizem in ustvaril zadružne delavce, ki so nam še danes za vzgled. Ker je spoštoval in ljubil sočloveka ter bil duhovnik v pravem pomenu besede, je bil njegov pliv izredno močan. Ustvaril je močno zadružno organizacijo in ji pritisnil pečat socialnosti.

Ob 25letnici njegove smrti naj nam bo opomin kot človek in zadružni delavec.

Pomebni jubilej

Pred stopetinsedemdeseti leti in sicer dne 26. oktobra 1767 je bilo ustanovljeno v Ljubljani »Društvo poljedelstva in koristnih umetnost in na Kranjskem«, ki se je v teku svojega dolgotrajnega obstoja nekajkrat preimenovalo in spremenilo svoj ustroj ter se danes imenuje »Kmetijska družba«, zadruga z omejenim jamstvom v Ljubljani.

Edinstvena je vloga, ki jo je igrala

e persino di struttura e che si chiama oggi »Società agraria, cooperativa, a garanzia limitata a Lubiana.«

Unica è la posizione che occupò questa organizzazione nella nostra vita pubblica. Pur troppo fin ad oggi non è stata messa in evidenza in ogni particolare la attività di questa nostra cooperativa centrale. Non è questo peraltro un compito facile per la sua molteplice applicazione nei campi più svariati e non può esserlo scopo di questo accenno per riparare a questa lacuna; speriamo che questo lavoro — prima o poi venga fatto da una penna più esperta ed in uno speciale e più largo scritto. Enumeriamo soltanto alcuni compiti ai quali la Società agraria adempì onorevolmente durante la sua lunga esistenza. È stata essa che, non molto dopo la sua fondazione, creò la prima scuola agricola, più tardi, anche la scuola artigiana. Essa anche fù la prima che iniziò la bonifica della palude lubianese e curò la sua coltivazione. Fondò, ancora nell'era francese, a Lubiana, l' orto botanico e lo sostenne fin al 1919, quando lo consegnò all' Università lubianese. Cooperò anche alla fondazione del nostro museo raccogliendo e amministrando il materiale dalla sua fondazione nell' anno 1823 fino all' anno 1832, quando si costituì un apposito Consorzio.

Inapprezzabili sono i meriti della Società agraria per il miglioramento della nostra agricoltura. Colla parola viva e scritta essa difondeva il senso e la comprensione per una migliore tecnica della coltivazione della terra. È suo merito se al nostro agricoltore non sono ignoti i metodi e le esperienze più moderne nei svariati rami dell' agricoltura. Questa

ta organizacija v vsem našem javnem življenju. Žal še do danes ni primerno in vsestransko osvetljeno delovanje te naše osrednje zadruge. To tudi ni tako lahko, ker se je Kmetijska družba uveljavljala na najrazličnejših popriščih. Ni seveda namen tega kratkega sestavka to nadoknadi, ker bodo to hvaležno delo — upajmo — prej ali slej napravile bolj vešče roke in v posebnem ter obširnem spisu. Omenimo naj le nekatere naloge, ki jih je Kmetijska družba za časa svojega obstoja častno izvršila. Ona je bila, ki je kmalu po svoji ustanovitvi ustvarila prvo kmetijsko šolo, pozneje tudi obrtno. Tudi je bila ona prva, ki je začela z osuševanjem Ljubljanskega barja ter z njegovo obdelavo. Ustanovila je že v francoški dobi v Ljubljani botanični vrt in ga vzdrževala do leta 1919., ko ga je izročila ljubljanski univerzi. Tudi pri ustanovitvi našega muzeja je sodelovala s tem, da je od njegove ustanovitve (leta 1823.) pa do leta 1832., ko je bilo ustanovljeno posebno Muzejsko društvo, zbirala in upravljalna zbrano gradivo.

Neprecenljive pa so zasluge Kmetijske družbe za povzdigo našega kmetijstva. Z govorjeno in pisano besedo je širila smisel in razumevanje za pravilno obdelavo naše zemlje. Njej se imamo v prvi vrsti zahvaliti, da našemu kmetovalcu niso neznani tudi najmodernejši načini in izsledki v različnih panogah našega kmetijstva. Ta namen je jubilantka dosezala tudi z ustanavljanjem in vzornim vzdrževanjem primernih šol (kmetijskih, gospodinjskih, podkovskih itd.), s prirejanjem številnih tečajev, razstav, premovanj itd., vzdrževanjem vzornih posestev, drevesnic in trtnic. Posamezni odseki, ki jih je ustvarila za izčrpnejšo obdelavo različnih panog

meta la nostra società la raggiungeva colla fondazione e sostentamento di scuole idonee (agricole, delle massaie, per maniscalchi etc.), coll'organizzazione dei numerosi corsi, esposizioni, premiazioni e ancora, col sostentamento dei poderi modello, dei vivai per gli alberi fruttiferi e piantagioni di viti. Le singole sezioni, da esso create per i diversi rami dell'agricoltura, di mano in mano divennero indipendenti e con il suo aiuto, si mutarono in consorzi professionali indipendenti, come per l'apicoltura, per l'allevamento dei cavalli, per frutticoltura, per viticoltura, per la pesca etc.

Anche nel campo della vendita dei prodotti agricoli e degli acquisti di tutte le merci occorrenti all'agricoltore, la società festeggiata fu sempre la prima organizzatrice.

Finalmente rileviamo ancora l'importanza della Società agraria nella sua qualità di editrice dei libri professionali, giornali, opuscoli, istruzioni in forma di affissi etc. I primi libri professionali sono stati pubblicati con sue edizioni. Pubblicava »Le novità per l'agricoltore e per l'artigiano« che sono così importanti nella nostra vita pubblica, sotto la denominazione generalmente nota di »Novità di Bleiweis«. Già da cinquantanove anni pubblico il suo »Agricoltore«, bollettino centrale della nostra agricoltura.

Un gran patrimonio rappresenta poi la sua biblioteca bene ordinata, colla raccolta di tutte le edizioni più importanti, uscite non soltanto in lingua slovena, ma anche in altre lingue (italiana, tedesca, francese etc.).

Siamo alla fine di questo furevole saggio sulla attività della nostra Cooperativa colla speranza che esso, anche in

kmetijstva, so se tekom časa z njenim sodelovanjem osamosvojili in pretvorili v samostojna strokovna društva, kakor čebelarska, konjerejska, sadjarska, vinarska, ribarska itd.

Tudi na polju vnovčevanja kmetijskih pridelkov in nabavljanja vseh potrebščin, ki jih potrebuje kmetovalec, je bila jubilantka prva organizatorica.

Končno naj omenimo samo še pomembnost Kmetijske družbe kot založnice številnih strokovnih knjig, časopisov, brošur, navodil v obliki letakov itd. Prve strokovne knjige so izšle v njeni založbi. Izdajala je »Kmetijske in rokodelske novice«, ki so tako pomembne v našem javnem življenju in splošno znanne pod imenom »Bleiweisove novice«. Že devet in petdeseto leto pa izhaja njen list »Kmetovalec«, osrednje glasilo našega kmetijstva. Ogromno bogastvo pa leži v lepo urejeni knjižnici zadruge, ki predstavlja zbirko vseh pomembnejših del, ki so izšla ne samo v našem jeziku, marveč tudi v tujih (v italijanskem, nemškem, francoskem itd.).

Zaključujemo ta bežen prikaz delovanja naše jubilantke z željo, da bi se tudi v bodoče krepko razvijala in delovala v občo korist.

Vabila na skupščine

Zadruge opozarjamamo na § 31. zak. o gospodarskih zadrugah v smislu katerega mora vsaka zadruga vsaj 8 dni pred skupščino predložiti vabilo Zvezi ali sedaj tudi Zavodu za zadružništvo. Vabilo mora obsegati kraj, prostor, dan in uro skupščine, kakor tudi točen dnevni red. V smislu § 58. zak. o gosp. zadr. mora upravni odbor obenem z vabilom na skupščino predložiti tudi en izvod sklepnih računov ter poročili upravnega in

avvenire possa continuare a svilupparsi ed operare sempre più per il bene pubblico.

L'invito alle assemblee

Avvertiamo le cooperative, che ai sensi del § 31 della legge sulle cooperative economiche ogni cooperativa è obbligata a mandare almeno 8 giorni prima dell'assemblea l'invito alla Federazione, ora all'Ente della cooperazione. L'invito deve contenere la località, il locale, il giorno e l'ora dell'assemblea nonché un preciso ordine del giorno. Ai sensi dell'§ 58 della legge sulle cooperative economiche il consiglio d'amministrazione deve, assieme all'invito all'assemblea, presentare anche un esemplare del resoconto e delle relazioni del consiglio d'amministrazione e di sorveglianza, che verranno lette all'assemblea. Quando l'ordine del giorno per l'assemblea contiene anche il cambiamento dello statuto, la cooperativa deve presentare anche il testo completo del cambiamento da effettuare, perché l'Ente deve dare il suo preventivo permesso per poter effettuare ogni variazione statutaria. Quanto alle modificazioni dello statuto delle cooperative di credito facciamo presente le nuove disposizioni, secondo le quali queste devono ottenere anche un permesso speciale dall'Ufficio di vigilanza per la difesa del risparmio.

Le cooperative che secondo il loro statuto devono pubblicare l'invito nel »*Narodni Gospodar*« lo devono presentare all'Ente almeno entro il 10 del mese, affinchè ci sia la possibilità di pubblicarlo.

nadzornega odbora, ki se bosta prebrali na skupščini. Če je na dnevnem redu skupščine spremembra pravil, mora zadružna predložiti popolno besedilo nameravanih sprememb tudi zaradi tega, da more dati Zavod dovoljenje za spremembo pravil. Glede sprememb pravil opozarjamo kreditne zadruge tudi na nove predpise, v smislu katerih morajo za to spremembo dobiti dovoljenje tudi od Nadzorstvenega urada za zaščito štednje in dajanje posojil.

Zadruge, ki objavljujo vabila v »*Narodnem gospodarju*«, morajo vsaj do 10. v mesecu predložiti Zavodu vabilo, da ga je mogoče objaviti.

Vabila na skupščine

Redna skupščina Nabavne in prodajne zadruge v Novem mestu, z. z o. j. bo dne 2. novembra 1942 ob 10. dopoldne v prostorih zadruge v hiši Ljudske posojilnice v Novem mestu. — Dnevni red: 1. Čitanje zapisnika zadnje skupščine. 2. Poročilo upravnega odbora. 3. Poročilo nadzornega odbora. 4. Odobritev sklepnega računa za leto 1941. 5. Sklepanje o uporabi poslovnega prebitka. 6. Predlogi in pritožbe zadružnikov. 7. Sklepanje o razrešnici upravnemu in nadzornemu odboru. 8. Volitev upravnega odbora in namestnikov. 9. Volitev nadzornega odbora in namestnikov. 10. Določitev skupne vsote, do katere se sme zadružna zadolžiti. 11. Slučajnosti. — Ako bi ta skupščina ob navedenem času ne bila sklepna, bo poi ure kasneje na istem mestu in pri istem dnevnom redu druga skupščina, ki veljavno sklepa ne glede na število navzočih zadružnikov.

XII. redna letna skupščina »Jugrad«, prve jugosl. gradbeno-hranilne zadruge z o. j. v likvidaciji v Ljubljani, se bo nadaljevala dne 30. oktobra 1942-XXI ob 9. v poslovalnici zadruge, Poljanska cesta 13/II z že objavljenim dnevnim redom.

Zupan Boga iz Ljubljane nam je dne 28. sept. t. l. nakazala po položnici 100 lir brez navdve koristnika. Zato prosimo naknadnega obvestila, kateri zadružni naj ta znesek pišemo v dobro.